

MINISTÈRE ✓  
DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES

VIETNAM

Affaires

diverses

du n° 330

au n° 341

(1954/55)

-13-



DOCUMENTATION GENERALE.

331



# PLAN D'EVACUATION DES POPULATIONS DU NORD

-1-1-1-1-1-

## I. PRINCIPES

### 1/ Formation - Organisation

- a) Militaires : P.A.N.V.  
Milices  
Forces régionales

Le Ministère de la Défense Nationale a donné l'ordre d'évacuer tous les militaires. Un certain nombre d'entre eux en bonne condition physique resteront à Haiphong pour assurer l'ordre et partiront les derniers.

- b) Familles des militaires :

Le Gouvernement décide de les évacuer toutes et de les aider dans les conditions spécifiées ci-après :

- c) Fonctionnaires de cadres et contractuels ainsi que leurs familles - Importance des fonctionnaires de valeur et surtout des spécialistes (techniciens) - Priorité

- d) Etudiants et jeunesse

- e) Membres des groupements politiques, religieux et sociaux (syndicats)

- f) Population civile . S'occuper particulièrement des personnes ayant des capacités productives, surtout des ouvriers spécialisés des professions libérales (médecins, avocats, ingénieurs, professeurs)

### 2/ Priorité

D'habitude, on assure en premier lieu, l'évacuation des femmes et des enfants. Mais dans les circonstances actuelles, à cause du problème des mains d'œuvre, et à cause de celui des cadres, nous devons intervertir les rôles de la façon suivante :

- a) Les réfugiés devront faire l'impossible pour évacuer en même temps leurs familles ;

- b) Les personnes de la même administration (fonctionnaires) ou des mêmes branches d'activités professionnelles (civils ou cadres politiques) furent bien de partir groupés ;

- c) La question des Priorités se pose de la façon suivante :

.../...



première tranche :

- Un certain nombre du personnel médical pour organiser les postes (médicaux)
  - Un groupe des cadres de jeunesse pour organiser la réception des réfugiés,
  - Un contingent de 500 à 1000 personnes bien portantes célibataires ou ayant une charge de famille légère, choisies parmi les formations de Jeunesse ou les milices.
- Ces personnes seront chargées de la Construction des Centres d'accueil.

Deuxième tranche :

- Les techniciens (cadres supérieurs) et leurs familles (médecins, avocats, professeurs)
- Les personnes dont la présence à Hanoi serait un puissant motif de propagande pour les communistes.

Troisième tranche :

- Les formations des ligues et groupements politico-militaires religieux.
- Les autres tranches seront au fur et à mesure évacuées selon le besoin de leurs capacités techniques.

3/ Les musées, le matériel, les instruments

Tous les biens du Gouvernement national devront être évacués : machines, instruments et appareils techniques, tous les musées, tous les instituts scientifiques, les laboratoires, les bibliothèques et les archives, l'institut du cancer, etc....., etc.....

Priorité :

Archives des comptabilités, archives et dossiers (fichiers) de police, titres fonciers, les archives de l'Etat civil.  
Machines et instruments, médicaments, produits pharmaceutiques, appareils et instruments pour la médecine, appareils et instruments scientifiques.

PROCEDURE

1/ Organisation du départ du Nord-Vietnam

Les Fonctionnaires :

- Chaque service établit en cinq exemplaires la liste nominative de chaque fonctionnaire et de sa famille. Trois exemplaires seront envoyés immédiatement au Ministère de la Santé et de l'Action Sociale (courrier rapide par avion); chaque fonctionnaire devra se munir d'un dossier composé de ses pièces d'identité et de la feuille de solde attestant le paiement déjà effectué jusqu'à une certaine date.



Pendant la traversée

Les cadres du service social, connaissant exactement les listes des voyageurs, guideront les évacués (tendance, idéologie).

Sur les bateaux et pendant la traversée, le Gouvernement offrira aux réfugiés du riz, du poisson sec ou autres nourritures. On estime moyennement la ration quotidienne de chaque réfugié à 12 piastres. Le Service Social se chargera de l'approvisionnement en riz (stock suffisant).

3/ Arrivée au port de Saigon

Accueil

a) Pour les Fonctionnaires :

Chaque service à Saigon organisera un comité d'accueil. Le Comité ainsi constitué trouvera un logement pour chaque famille et prévoira immédiatement le recasement des fonctionnaires dans les provinces (de Hué à Camau).

Faire attention :

Avant leur départ du Nord, les fonctionnaires auront touché leur solde de fin de mois. Ils devront conserver leur feuille de solde mentionnant tous les détails du paiement pour qu'ils puissent continuer à être payés après leur évacuation à Saigon.

b) Etudiants et Jeunesse :

Un Comité d'étudiants vietnamiens a établi son siège pour accueillir leurs camarades du Nord. Pendant les trois premiers mois, les étudiants réfugiés recevront une aide matérielle du Gouvernement. Ils vivront à la manière des "scouts" et assureront eux-mêmes la discipline et leur mode d'existence.

c) Les groupements de jeunesse et les populations civiles seront accueillis et guidés par les comités d'accueil.

III. MOYENS ET PROCÉDES

1/ Transports

Le Haut-Commissariat de France a accepté d'assurer le transport à partir du 28-7-1954, des services aériens quotidiens seront organisés et qui pourront assurer l'évacuation de 400 ou 500 personnes par jour. Des bateaux assureront l'évacuation par voie maritime Haiphong-Saigon.

A Hanoi, le Délégué Général de France au Nord Viet-Nam se mettra en liaison avec le comité administratif vietnamien du Nord pour former et organiser une Commission de transport aérien et maritime.

Le Service Social du Nord s'occupera de la liaison pour l'établissement des listes et délais de transport.



NOTRE AU SUJET DE L'EVACUATION A APPREHENDRE AUX ETATS

-----

Les accords de Genève rendent nécessaire l'évacuation en Indochine des personnes qui n'acceptent pas de vivre sous le régime communiste.

Le nombre des évacués est évalué comme suit

99.000 militaires avec leurs familles soit	300.000
7.000 fonctionnaires avec leurs familles soit	30.000
Groupements patriotiques nationalistes	30.000
Population civile	340.000
	<hr/>
	700.000

1°) Tous les évacués sans distinction, sont nourris pendant les 10 premiers jours qui suivent leur arrivée en Indochine, sur la base de 12000 par jour. La dépense s'élève pour 700.000 personnes à :

$$12000 \times 10 \times 700.000 = 84.000.000.000$$

2°) Après 10 jours, les 3 premiers groupes doivent pourvoir à leur subsistance.

Par contre, la population civile, au nombre de 340.000, continue à recevoir de la nourriture, sur la même base, pendant la période nécessaire à leur installation, laquelle est fixée à 3 mois. La dépense prévue est de :

$$12000 \times 90 \times 340.000 = 377.000.000.000$$

3°) Nous envisageons la construction de 100.000 logements pour abriter les évacués, à raison de 6.000.000 le logement soit :

$$6.000.000 \times 100.000 = 600.000.000.000$$

Les camps de réfugiés à travers le monde, ont offert un triste spectacle que nous tenons à éviter.

4°) Pour la fourniture des produits de secours, du matériel de couchage (nattes), d'ustensiles de ménage et de la vaisselle, un crédit de 50.000.000.000 est nécessaire; nous prévoyons pour chaque famille une dépense de 500000 environ.

5°) Aide pour trouver du travail. Dans toute la mesure du possible, les évacués seront encouragés à se livrer à une activité productive agricole ou artisanale.

L'aide sera octroyée sous forme d'instruments de travail, d'animaux de labour de secours d'engrais ou de fonds de roulement. La dépense prévue s'élève à 377.000.000.000.

6°) La propagande adverse cherche à entraver l'évacuation et à décourager les évacués, une action psychologique s'avère indispensable pendant la phase d'évacuation comme durant toute la période de leur installation. Toutes les formes d'intervention (tracts, affiches, brochures, causeries, séances de cinéma etc...) seront utilisées.



334



Hanoi, le 14 Août 1954

N° 170 /DGF/DN

Jacques COMPAIN  
Délégué Général de France au Nord Viêtnam

à

Monsieur LE HAUT COMMISSAIRE DE LA REPUBLIQUE  
FRANCAISE AU VIETNAM

SAIGON

OBJET : Réception à Saigon des bagages de cale des  
évacués du Nord Viêtnam.

J'ai l'honneur de vous faire connaître  
que les expéditions sur Haiphong des bagages des  
Français et Viêtnameis évacués de Hanoi ont commencé  
le 10 Août, à une cadence quotidienne de 40 à 50 tonnes.

Le Bureau Mixte des Transports de Haiphong  
en assurera le chargement sur Saigon suivant le frêt  
disponible.

Il parait donc nécessaire de prévoir dès  
maintenant la réception, le triage et le stockage de  
ces colis. Les bagages expédiés par voie maritime per-  
tent les indications suivantes :

- 1° - la lettre H pour tous les évacués d'Hanoi
- 2° - les lettres F ou V, suivant que le propriétaire  
est inscrit à un centre de rassemblement fran-  
çais ou viêtnameis,
- 3° - une lettre particulière à chaque centre - (pour  
les centres français les lettres A,B,C,D. ou E .
- 4° - un numéro d'ordre particulier à chaque famille  
inscrite à un centre.

.../..



2/ Existence

a) A compter du jour de leur départ de Hanoi, les réfugiés seront aidés par le Gouvernement. La ration quotidienne aidée par le Gouvernement sera 12 piastres. Les personnes pouvant amener avec eux des vivres tels que les conserves, la viande boucanée ou saucisses chinoises feront bien de se munir des réserves.

b) Arrivée à Saigon

- Les familles des militaires et des fonctionnaires auront leur solde, et vivront ainsi par leurs propres moyens. Le Gouvernement les aidera pendant les cinq premiers jours en leur servant deux repas par jour; ces personnes n'ayant pas encore leur vaisselle et ustensiles.
- Les étudiants, la jeunesse, les membres des groupements et la population civile non fonctionnaire seront aidés pendant les trois premiers mois.
- Le Gouvernement les aidera également en leur donnant des nattes, de la vaisselle, et des abris provisoires.

IV. RECAPIEMENT ET IMPLANTATION

Le but du Gouvernement est de recevoir les évacués, de les aider matériellement pendant les premiers temps puis de les répartir dans diverses régions où la population évacuée trouvera à se réadapter à leur nouvelle existence et s'occupera de l'agriculture, de l'élevage, de l'artisanat.

1/ Les centres d'accueil :

Établir des centres d'accueil dans les écoles de Saigon, Cholon, Diadinh et Thu-dau-est.

2/ Répartition

Les familles des fonctionnaires et de celles des militaires ayant leurs moyens d'existence seront dirigées sur les provinces avoisinantes.

FOURILES

Chaque village servira de zone d'immigration pour les évacués. Le Gouvernement leur fournira des moyens pour construire leur foyer sur le terrain de leur choix.

Les professions libérales - les médecins, les professeurs, les avocats - , le Gouvernement contactera les groupements appropriés pour les recaser.

Population civile :

Le Gouvernement a décidé de prendre certaines régions où seront organisés des villages d'immigrés : les régions de Mhatrong, Phanthiet, et les Hauts plateaux, Tâyninh, Thu-dau-est.

Le Gouvernement studiera la formation des centres d'artisanat et d'industrie : tissage des nattes à Tanan, fabrication des briques à Thu-Duc etc... Il faut bien souligner le caractère mensonger de la propagande adverse.



Un crédit de 10.000.000.000 est nécessaire à cette fin.

**PERSONNEL :** Une partie des fonctionnaires évacués sera utilisée dans la réalisation du programme d'assistance aux réfugiés.

Cependant, étant donné l'ampleur et le caractère particulier de la tâche, nous avons besoin des cadres particulièrement dynamiques, aussi bien pour organiser le travail d'évacuation au Nord que pour s'occuper de leur accueil et de leur implantation au Sud.

Au Nord, ces agents auront à travailler pendant toute la période prévue pour l'évacuation soit 10 mois. 150 agents seront nécessaires; leur rémunération varie de 1.500.000 à 2.500.000 par mois. La dépense est estimée à 3.000.000.000.

Au Sud, nous aurons besoin de 350 agents pour une période de 12 mois, ce qui représente une dépense d'environ 8.000.000.000.

RECAPITULATION DES CREDITS DEMANDÉS

Chapitre 1.....	84.000.000.000
" 2.....	367.200.000.00
" 3.....	600.000.000.00
" 4.....	50.000.000.00
" 5.....	377.300.000.00
" 6.....	10.000.000.00
" 7.....	11.000.000.00
	<u>1.500.000.000.00</u>

Le succès de l'évacuation et de l'implantation des évacués au Sud aura une portée sociale et politique considérable dont dépend l'avenir du Viet-Nam.

Par delà notre pays, c'est l'avenir de la liberté de tout le Sud-Est asiatique qui se trouve en jeu.

Aussi sollicitons-nous respectueusement toute l'aide nécessaire pour apporter une solution satisfaisante à ce problème./.



Les populations évacuées dans le Sud ne seront pas envoyés dans les plantations d'hévéas pour y travailler comme coolies.

- Ces populations ne ressentiront aucune hostilité de la part des compatriotes du Sud. Les forces Cao-daïstes, Hoà-Hào, Binh-Xuyen et la Chrétienté les aideront de leur mieux, à tous les points de vue.

- Le Gouvernement dispose d'un budget important de plus de 1.000.000.000 de piastres (1 milliard) pour l'aide aux populations évacuées (Ravitaillement, logements) Les nations amies, l'aide américaine, les services du Haut Commissariat de France augmentent à l'extrême les crédits pour l'aide aux réfugiés.

#### V.- PROPAGANDE.-

- Il faut analyser nettement le régime et la politique du Gouvernement National.

- Il faut faire valoir l'aide du Gouvernement au Nord - Vietnam, la formation d'une équipe de propagandistes pour maintenir l'esprit du peuple et pour faire rayonner l'avenir de la politique du Bloc Nationaliste.

- Au Sud-Vietnam, la formation d'une équipe de 300 guides pour suivre de près les activités des populations évacuées.

- Il faut faire comprendre aux compatriotes que ce "cesser le feu" n'est que provisoire et la lutte politique ne sera que plus pénible et plus ardue. Chaque individu imbu d'idéal nationaliste devra comprendre toute la valeur des formules et slogans suivants :

Indépendance, Unité nationale, Paix et Liberté.

Il faut faire imprimer ces formules et ces slogans et les diffuser.

#### 1°)-Au Nord Vietnam :

- Vaincre la propagande mensongère adverse.
- Faire mieux connaître la pensée nationaliste
- Avoir la volonté de combattre.

#### 2°)-Au Centre et au Sud Vietnam :

- Faire mieux propager l'esprit d'union
  - Arborer la formule d'entraide aux réfugiés
- Chaque famille est un nid de propagande  
Chaque rue, chaque village est une zone d'immigration  
Chaque service est un centre d'accueil aux évacués. Tous les citoyens devront mettre leurs efforts en commun pour panser la blessure du Peuple.

Chaque personne s'efforcera dans son domaine particulier pour apporter son aide aux oeuvres sociales afin d'atténuer les profondes souffrances des populations obligées d'abandonner leurs biens et leur pays natal.



PROJET D'ACTION AERIEE RELEVANT DU CENTRE VIET-AM

-----000-----

POPULATION A EVACUER

1°) Quang-Binh :

libre estimation	.....	30.000	
Sans contingent	.....	40.000	

2°) Quang-Tri :

libre estimation	.....	30.000	=	100.000
------------------	-------	--------	---	---------

II.- PROGRAMME

1°) Date et durée d'évacuation

Du 1er au 15 Août

durée d'évacuation effective 1er au 12 Août

2°) Programmes

D'où nécessité impérieuse de transporter par tous les moyens les évacués pour les héberger à Quang-Tri et à Hoi en attendant leur mise en route sur Hoa-Trung, Phan-Hung et les Hauts plateaux

a) Centres d'hébergement : Quang-Tri, Hoi  
Dourane, Hoa-Trung

b) Centres d'implantation : Tay-Dao, Ninh-Hoa  
Phan-Hung

3°) Moyens de transport

a) voie terrestre : 100 camions militaires  
50 voitures civiles

b) voie maritime : deux bateaux des Chemins de fer  
bateaux de 1<sup>re</sup> Armée française  
jusqu'à

Le 27/7/54, un Comité se réunit à Quang-Tri et Dong-Hoi pour coordonner l'évacuation.

III.- OBSERVATIONS A EVACUER

1°) Moyens d'urgence

100 x 100.000 = 10.000.000

000/000



Il faut faire connaître et comprendre au citoyen nationaliste du Vietnam que son devoir d'aider les populations évacuées est un devoir qui consiste à consolider le bloc nationaliste, pour restaurer prochainement l'indépendance et l'unité du peuple Vietnamien.



REFUGIES du NORD VIETNAM.



Par ailleurs, suivant l'intention des réfugiés de rester en Indochine ou de partir pour la Métropole, les bagages portent la mention "Saigon" ou "En transit".

Ces indications sont reportées sur les bulletins de bagages et titres de transport remis aux passagers. (Vous voudrez bien trouver ci-joint les modèles de ces imprimés).

Afin de faciliter la récupération des colis, il y aurait intérêt à les reclasser préalablement par origine, centre et n° d'ordre, ceux en transit pour la France étant stockés séparément.

- Copie à : Monsieur de BRESSON



# TÉLÉGRAMME - LETTRE - AVION

CONFIDENTIEL

HANOI, le 14 AOUT 1954

N° I66 / TLA

DE ~~DE~~ GÉNÉRAL FRANCE HANOI

POUR HAUSSAIRE FRANCE SAIGON

en communication COMIGAL ( à l'attention de Monsieur de BRESSON ).

Diffusion

Secr. RÉDACTEUR:

Destinataire

- M. de Bresson

COPIES A:

- Comigal
- Adjt Comigal
- Dircab.
- S.P.D. (2)
- Séradmi.
- archives.

Le nombre de réfugiés des provinces stationnés autour de Hanoi s'élève à l'heure actuelle à environ 31.000 soit 25.000 réfugiés et 6.000 habitants appartenant à des Communautés Catholiques et hébergés chez les Pères Rédemptoristes.

Il faut y ajouter 22.000 vietnamiens habitants de Hanoi déjà inscrits, 10.000 fonctionnaires du Nord Vietnam et 6.000 personnes inscrites dans les centres français ( y compris un certain nombre de Chinois) soit au total 70.000 personnes environ. Ces nombres ne sont qu'approximatifs, des mouvements de population se produisant chaque jour tant vers les zones vietminh qu'en provenance de celles-ci.

Un Comité Central pour l'Evacuation a été récemment créé sous la présidence de M. LE QUANG LUAT assisté de M. LE VAN THANG. Il semble qu'une amélioration se fasse sentir depuis quelques jours grâce au travail de cet organisme.

Contrairement à la position prise par le Docteur HOANG CO BINH qui paralysait toute intervention de notre part, ce Comité a accepté notre aide. La Direction du Service de Santé des F.T.N.V. a fourni 4 médecins et 4 équipes médicales pour les vaccinations et les soins dans les camps, l'Intendance a fourni 10 tonnes de poissons secs et tient ses stocks utilisables à la disposition du Comité. Il semble cependant que les autorités vietnamiennes préfèrent acheter dans le commerce le riz et le poisson plutôt que d'avoir à payer le service de l'Intendance Française.



Il existe à l'heure actuelle 17 centres d'accueil en ville hébergeant environ 25.000 réfugiés, les autres étant groupés dans 4 centres situés dans la zone suburbaine. Depuis le Général Commandant les F.T.N.V. a mis à ma disposition le Colonel MOISSENET pour intervenir dans la gestion de ces centres, une amélioration très nette se fait sentir et je pense que dans quelques jours les conditions d'hébergement des intéressés, qui sont tous abrités, seront convenables./.

signé ; Jacques COMPAIN

POUR COPIE CONFORME

SAIGON, le 17 Aout 1954  
Le Chef du Secrétariat du Cabinet.

M. Roussel

M. ROUSSEL



Constructions des Centres d'hébergement

Quang-Trí .....	1.000	compartiments
Huế .....	1.000	"
Tourane .....	2.000	"

d'oeuvre

Les réfugiés apportent leur contribution en main  
: construction légère (paillets)

Prévision : 2.000\$ par compartiment

4.000 compartiments ..... 8.000.000\$00

2°) Constructions à prévoir

a) Nha-Trang

4.000 compartiments ..... 8.000.000\$00

b) Centres d'implantations

Pour 100.000 réfugiés soit 20.000 familles  
Pour chaque famille une construction en brique  
Prévision pour chaque construction 6.000\$00

20.000 x 6.000\$00 = 120.000.000\$00

IV. - AIDE FINANCIERE

1°) Pour les secours d'urgence

Nourriture fournis les 10 premiers jours

Chaque réfugié 400gr de riz + ration 10\$ tout y

compris.

- 10\$ x 100.000 x 10j = 10.000.000\$00

400 gr x 10 x 100.000 = 400.000.000 grammes  
soit 400 tonnes de riz

- Lait en poudre pour les enfants

2°) Aide pour trois mois

a) riz, sel, poisson

400 gr x 100.000 x 90 = 3.600.000.000  
3.600 tonnes de riz

b) poisson

150 gr x 100.000 x 90 = 900.000  
900 tonnes



e) Sel à prévoir

3°) Tissu 5m par tête = 500.000 mètres de tissu

4°) Ustensile de ménage : bol, assiette, natte  
carmites, 5000 par famille

20.000 x 500000 = 10.000.000.000

5°) Réimplantation

Aide en nourriture, matériel

5.000.000 par famille = 100.000.000.000

6°) Propagande = 5.000.000

100 agents à 2.000\$  
pour 6 mois = 1.200.000

V.- TOTAUX RECAPITULATIF

1°) Hébergement d'urgence .....	8.000.000.000
2°) Hébergement provisoire à Hsa-Trung .....	8.000.000.000
3°) Centre d'implantation .....	120.000.000.000
4°) Nourriture d'urgence .....	10.000.000.000
5°) Ustensile de ménage bol, assiettes, nattes, carmites.	10.000.000.000
6°) Réimplantation .....	100.000.000.000
7°) Propagande cadre .....	6.200.000.000
	<hr/>
	262.200.000.000

Plus

1°) <u>L'urgence :</u> 500 tonnes de riz à 7.000 .....	2.500.000.000
2°) <u>A acheter sur place :</u> 3.000 tonnes à ravitailler prévision 5000 .....	18.000.000.000
3°) 500 tonnes poissons à 20.000 .....	10.000.000.000
4°) 500.000 mètres de tissu .....	A évaluer
5°) Lait en poudre .....	A évaluer
6°) Médicaments et produits pharmaceutiques.	
	<hr/>
	302.000.000.000



Report .....	367.000.000\$00
Ingrésus .....	49.000.000.00
	<hr/>
	350.000.000\$00

VI. - REALISER D'APPLICATION

1°) Création d'un Comité de gestion

Délégué du Gouvernement du Centre du Viet-Nam  
Chef Service Action Sociale  
Délégué Aide Economique Américaine  
Chef Service Financier du Centre Viet-Nam  
Chef Service Travaux Publics du Centre Viet-Nam  
Chef Service Jeunesse du Centre Viet-Nam

2°) Création d'une caisse d'avance (caisse de régies) 20 millions

En cinq tranches de quatre millions; à justifier la 1ère tranche quand on touche la 3ème tranche.

Signé : illisible.



- Chaque service aura son initiale particulière : Service médical : YT (Y-T6), Service social : KH (Ka-H61), Travaux-Publics : CC (C6ng-Chinh), etc....., pour qu'à chaque départ, des télégrammes puissent être envoyés au Ministère de l'Action Sociale pour l'aviser de l'arrivée du courrier.

Par exemple : Courrier Avion, le....., avion.....  
YT : 30, KH : 20, etc....., etc....

- Chaque liste indiquera son chef de groupe. Chaque chef de groupe s'occupera de 5 familles.

- Toutes les listes seront centralisées au Service Social qui les transmettra au Comité de liaison pour le transfert aérien et maritime. Ce Comité décidera de la date du départ et du lieu de départ : Hanoi ou Haiphong à destination de Saigon. Dès la réception du communiqué, les responsables des listes avertiront leurs compagnons de route.

B/ Les étudiants, Jeunesse, les groupements politiques et religieux.

Chaque branche organisera son comité responsable, établira sa liste (5 ex.), se répartira en section. Chaque section aura son chef de section responsable de la discipline et de l'esprit nationaliste de ses équipiers, et chaque branche aura son initiale pour faciliter les communications télé-postales.

C/ Les populations civiles

Etablissement des listes suivant leurs professions (5 ex.).  
Nommer des responsables pour la ligne politique de l'ensemble.  
Chaque profession aura son chiffre particulier.

## II. ARRIVÉE A HAIPHONG

Dans l'attente des bateaux, le Service Social mettra sur pied un "siège" à Haiphong dirigé par des cadres de bonne formation pour maintenir l'esprit des évacués.

Le Service Social organisera un groupe de guides qui se mettra à la disposition des évacués pour tous les besoins : nourritures, logements, médicaments.

- Centre de passage à l'aérodrome
- Centre de passage pour l'attente des bateaux
- Il ne faut pas faire descendre les réfugiés trop tôt à Haiphong.